KURDISTAN AMÉRICA LATINA

BOLETÍN INFORMATIVO Nº 22

21.11.16 – 27.11.16

INDICE DE CONTENIDOS:

Cemil Bayik: "El PKK nunca permitirá la institucionalización del fascismo" en Turquía

El copresidente del Consejo Ejecutivo de la Unión de Comunidades del Kurdistán (KCK), Cemil Bayik, habló con *ANF* acerca de los recientes acontecimientos en Turquía, la alianza entre el Partido de la Justicia y el Desarrollo (AKP) y el Partido de Acción Nacionalista (MHP) y el arresto de los parlamentarios del Partido Democrático de los Pueblos (HDP), así como una posible operación transfronteriza contra el Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK).



Bayik dijo que una ola de fascismo estaba barriendo Turquía y el arresto de los parlamentarios del HDP era la última prueba de esto.

Están mezclando el nacionalismo y la religión

Bayik aseguró que "Erdogan y Devlet Bahceli (el líder del partido nacionalista MHP) se han unido en Turquía y están tratando de institucionalizar el fascismo. Para conseguirlo, están tratando de quitar cualquier obstáculo en su camino".

Agregó que "si están metiendo en prisión a los parlamentarios del HDP, bloqueando las sedes centrales del HDP para evitar que operen, encarcelando a los demás miembros del HDP, apoderándose de los municipios en Kurdistán (Bakur) mediante los custodios, destruyendo ciudades, desplazando a cientos de miles de personas, abusando de kurdos, de demócratas y de intelectuales, torturando prisioneros, ejecutando prisioneros de guerra atándolos a la parte de atrás de sus vehículos y arrastrando sus cadáveres, exponiendo los cuerpos desnudos de las mujeres asesinadas y permitiendo a los animales diezmar los cuerpos de la gente que han ejecutado, es porque quieren institucionalizar el fascismo".

El dirigente explicó que "para lograr esto, necesitan el silencio de los medios de comunicación, los intelectuales y los artistas. Es por esto que han cerrado los medios de la oposición y encerrado a los periodistas. Quieren imponer su propaganda y hacer que la gente crea en ella. Están mezclando el nacionalismo y la religión para formar los cimientos sociales del fascismo. Todo el mundo debe ser consciente de esto".

Quieren tomar a todos como rehenes

Bayik continuó asegurando que el gobierno y sus aliados eran en realidad débiles y recurrían estas políticas debido a ello: "Están practicando una guerra psicológica muy intensa. Son muy débiles, por ello están cerrando asociaciones, medios de comunicación y partidos, tratando de silenciar a todo el mundo. Si fueran fuertes no lo harían".

La lucha interna kurda está siendo provocada

Bayik también recalcó que el gobierno y el MHP estaban tratando de promover los sistemas de guardia y vigilancia en los pueblos de la región kurda de Turquía (Bakur) para potenciar lo que calificó como "traición".

"Ellos quieren organizar una fuerza traidora que esté en colaboración con ellos y ataque a los kurdos. De esta forma, ellos quieren transformar la cuestión kurda en una cuestión intra-kurda, en vez de un problema entre los kurdos y el estado", advirtió.

Necesita desarrollarse una lucha alternativa

El copresidente de la KCK dijo que el régimen de Turquía colapsaría si los sectores progresistas de la sociedad se unieran: "La gente joven, y las mujeres en particular, tiene un papel importante; también los intelectuales, los artistas, los escritores, los académicos, los periodistas y los trabajadores. Los alauitas (nusayrís) y los diferentes grupos nacionales y culturales demócratas suníes, también. Todo aquel que esté preocupado por este régimen necesita juntarse y formar una alianza. Si lo han, el régimen colapsará. Están tratando de retratarse como si tuvieran mucho apoyo, pero no es cierto".

Bayik señaló que "tienen miedo de perder el poder, de ser encarcelados y puestos a prueba; es por esto que están recurriendo a tales acciones. Erdogan quiere convertir el AKP en el partido fundador del nuevo régimen y ser él el jefe. Por ello, todos los círculos que están en contra de la institucionalización del fascismo, fundamentada en la unión del nacionalismo y la religión, necesitan constituir una lucha alternativa".

El estado de emergencia no tiene legitimidad

Bayik también hizo comentarios acerca del estado de emergencia impuesto en Turquía y dijo que está siendo usado como arma contra el pueblo: "El gobierno usó el golpe del 15 de julio como una oportunidad para declarar el estado de emergencia. Lo hicieron para añadir legitimidad a las políticas que iban a implementar. Erdogan ha usado esta ley como arma. Está tratando embaucar a las fuerzas internas e internacionales. El estado de emergencia no tienen legitimidad en absoluto."

Los kurdos no recibirán al ejército turco con flores

Bayik también mencionó las recientes declaraciones de oficiales turcos acerca de una operación en las zonas en poder del PKK en la región kurda de Iraq (Bashur), insistiendo en que Erdogan no podría derrotar al Partido de los Trabajadores del Kurdistán a pesar de la posible ayuda que recibiera.

"Erdogan dice que erradicará el PKK. Con esto está tratando de fortalecer el nacionalismo, el chauvinismo y el fascismo en Turquía. Quiere el genocidio de los kurdos. Anhela eliminar los círculos seculares, socialistas y democráticos para construir un régimen fundamentado en el nacionalismo y la religión. Es por esto que Erdogan está tratando de demonizar al PKK y los kurdos

a ojos de la sociedad turca y la comunidad internacional", enfatizó el copresidente del KCK.

"Por supuesto que quiere erradicar el Partido de los Trabajadores del Kurdistán; sabe que esa es la única manera para permetrar su genocidio sobre el pueblo kurdo e institucionalizar su régimen fascista. Considera al PKK como su mayor obstáculo para sus objetivos y quiere atacarlo a él y a cualquiera en relación con gran ira. Sin embargo, solo suscitará su propia ruina, como hizo Hitler", afirmó Bayik.

Para el comandante kurdo, el Estado turco "nunca podrá erradicar el PKK. No es lo suficientemente fuerte para ello, incluso si usa todos los medios estatales y recibe apoyo de algunas fuerzas internacionales y regionales, o algunos kurdos. El Partido de los Trabajadores del Kurdistán es un movimiento apoyado y formado por millones de personas. Tiene un lugar en el corazón y las mentes del pueblo kurdo, los demócratas, los patriotas y los socialistas. Es la esperanza de los oprimidos, también de fuera de Turquía. Si Erdogan quiere erradicarlo, necesitaría masacrar a todos los kurdos, los oprimidos, los intelectuales, los demócratas, los escritores y los artistas que simpatizan con él".

Bayik también expresó que "han hablado recientemente de llevar a cabo operaciones en Qandil (la base del PKK). Que vengan si pueden. El pueblo kurdo no los recibirá con flores. Turquía experimentará, probablemente, la mayor derrota de su historia".

El PKK nunca permitirá que el fascismo se institucionalice en Turquía

Cemil Bayik finalizó la entrevista diciendo que no habría democracia, libertad, justicia o un futuro seguro en Turquía salvo en el caso de que el AKP y el MHP fueran eliminados: "Si el pueblo quiere asegurar su futuro, debería luchar contra el fascismo de Erdogan y Bahceli. El PKK nunca permitirá que el fascismo se institucionalice en Turquía. El Partido de los Trabajadores del Kurdistán no lucha por sí mismo y los kurdos, sino por la humanidad, la democracia y la justicia. Esta es una lucha de todos y habrá una victoria definitiva si es apoyada por todos".

FUENTE: ANF/Traducido por Rojava Azadî

"En Kurdistán la mujer no tiene un 'rol' en la revolución: es la revolución"

Soledad Di Battista es integrante del Comité de Solidaridad con Kurdistán de La Plata (Argentina). Nos visitó en los estudios de *Radio Futura* para contarnos quiénes son los kurdos y las kurdas, de qué se trata su lucha histórica por el reconocimiento de su identidad, su propuesta política y, ante todo, su lucha por la liberación de las mujeres.



-¿Qué es el Comité de Solidaridad con Kurdistán?

-Es un comité que se formó el año pasado a partir del trabajo de algunas organizaciones que veníamos laburando la solidaridad con la causa del pueblo kurdo. La idea era irradiar esta solidaridad a distintos países de América Latina. En La Plata se realizaron algunas actividades entre diferentes organizaciones y armamos este comité para que se sume gente interesada en el tema, para que haya un espacio local de vinculación y se hagan más actividades en el año. Entre fines del año pasado y principios de este año le dimos forma al comité y empezamos a hacer una actividad pública cada dos meses, más o menos, para difundir qué es el Kurdistán y la causa del pueblo kurdo.

-Por ejemplo un mural sobre calle 44, que es una ilustración del rostro de una mujer kurda, y que tiene además un detalle singular: un osito que camina de la mano de una nena.

-Sí, esa es la "marca" de uno de los muralistas que se sumaron a pintar. Ellos fueron Paz, Chempes y Yapan, que hizo las letras. Chempes siempre dibuja ese oso "revolucionario": lo ves y decís "¿cómo es que ese oso participa de todos esos lugares?". En murales por Palestina, en este mural, en otras ilustraciones que hace Chempes… Es su marca personal y de punto de llamada de atención. Es un personaje que te convoca desde otro lugar: no desde la rudeza, si no desde la ternura.

-Y además está vestido de forma particular…

-Tiene la remera con los colores del Confederalismo Democrático, que es la propuesta (política) que tienen allá en Kurdistán. Es un sol amarillo con una estrella roja.

-¿Qué es el Kurdistán?

-Kurdistán no es un país, es una región. Es una nación: es la nación sin Estado más grande del mundo. Son más de 44 millones de habitantes originarios de la Mesopotamia, de Medio Oriente, que es la región que está entre los ríos Tigris y Éufrates, que la solemos estudiar como el origen de la civilización occidental. Con los tratados de después de la Primera Guerra Mundial se divide lo que era el Imperio Otomano entre Turquía, Siria, Irán e Irak y el pueblo

kurdo queda viviendo dividido en esos cuatro estados. De eso cuarenta y pico millones de personas hay 20 millones viviendo del lado turco, 11 en el lado iraní, 6 millones del lado sirio –inclusive familias que han quedado divididas a la mitad por una frontera impuesta. Es un pueblo que hoy lucha porque sea reconocida su identidad en todos esos estados, pero a la vez por generar una confederación de naciones democrática –por eso el Confederalismo Democrático– que es algo similar a lo que pide el pueblo mapuche en la Patagonia con el Wall Mapu: un territorio donde se puedan expresar libremente todas las diversidades étnicas, culturales y religiosas en un marco de respeto y convivencia que bregue por la paz en la región.



Esta propuesta del Confederalismo Democrático se basa en la democracia directa –desde abajo hacia arriba a través de asambleas, consejos vecinales– y tiene como principio fundamental que sea ecológico y que tenga como premisa la liberación de la mujer. Ellos vienen de una tradición política influenciada por la Unión Soviética, de marxismo–leninismo más ortodoxo, y tienen mucha influencia del estalinismo en su formación política como movimiento de liberación, y entienden que hay que luchar por el socialismo, pero que uno de los errores ha sido no tener como cuestión fundamental la necesidad de la liberación de la mujer. Entienden que como la mujer es la primera nación oprimida, o la primera clase oprimida, sobre la cual el capitalismo puede explotar al resto: sobre ese rol reproductivo que le da a la mujer en el origen de la civilización occidental. Para liberarnos de la opresión y de la explotación capitalista también hace falta liberar a la mujer porque es la primera opresión que hay sobre la humanidad.

-Es algo a lo que se refiere uno de los líderes kurdos, el pensador Abdullah Öcalan…

-Sí, él es el fundador del Partido de los Trabajadores de Kurdistán (PKK), que impulsa este movimiento de liberación que hoy vemos enfrentando al Estado Islámico y que está siendo masacrado por la política genocida del Estado turco… Y ese partido se funda en el año 1978, momento en que en el mundo había un montón de movimientos de liberación nacional en alza. Ellos toman la experiencia de Vietnam, la de revoluciones en América Latina y de la URSS y empiezan a dar esta lucha por el reconocimiento de la identidad del pueblo kurdo porque en todos los estados donde habían quedado divididos se dan políticas de negación: negación de su lengua, de su cultura, de sus tradiciones. Y de persecución, cárcel, exterminio. Una situación que empezó a cambiar recién hace algunos años.

-La lucha del pueblo kurdo se hizo muy conocida a nivel internacional con su triunfo frente a las tropas del Estado Islámico (EI) en la ciudad de Kobane.



-Bueno, justo ahora el 1 de noviembre se cumplieron 3 años de eso que vos decís, que fue la expulsión del Estado Islámico de la ciudad de Kobane, que es una ciudad fronteriza del norte de Siria y del sur de Turquía. Una ciudad clave para la estrategia del EI de conquistar la región. Los que estamos un poco en tema nos hemos puesto a analizar y pensar "bueno, el Estado Islámico, ¿de dónde nace?". Nace como herramienta del imperialismo, que se le va de las manos, para caotizar toda esa región, para generar en Siria lo mismo que pasó en Libia. Tiene de alguna manera ayuda por parte de las potencias que integran la OTAN. Y Turquía es esa pata más fuerte en la región de Oriente Medio. Y por Kobane y por otros lugares de la frontera se pasaban ayuda y armas entre Turquía y el Estado Islámico, que estaba más al sur de Siria. Porque todo ese norte de Siria, en la frontera con Turquía, estaba hacía tres años liberado por los kurdos. Están ahí mismo en la frontera, en la zona de Rojava, construyendo este modelo de Confederalismo Democrático independiente del estado sirio. El ataque del EI también tiene que ver con que eso no prospere.

-Cuando como personas occidentales nos imaginamos a los habitantes de Oriente Medio, en particular a las mujeres, las imaginamos tapadas, oprimidas, sin salir de sus casas, haciendo todo lo que le dice su padre hasta que se casa y luego haciendo todo lo que le dice su marido. Pero vos nos venís a hablar de la liberación femenina en el Kurdistán y eso es una ruptura muy grande con el imaginario que se tiene de las mujeres de esa región del mundo.

-Sí. Siempre me acuerdo de un cartel que habían hecho unas compañeras de Concepción del Uruguay, mi pueblo natal, que decía: "Si las mujeres en Medio Oriente pudieron liberarse del patriarcado, ¿qué nos impide a nosotras hacer lo mismo acá?". Y en realidad esto que vos decís de la imagen que tenemos, es así. Es un hecho de la realidad, no es que eso no exista. La sociedad allá es muy feudal, y esto todavía pasa, con amplias capas de la población. La chica hace lo que le dice el padre o el hermano hasta que hace lo que le dice el marido. Pero las compañeras que se han ido organizando en el movimiento de liberación del Kurdistán y ahora en el movimiento de mujeres del Kurdistán, que existe hace más de 30 años, le han dado una alternativa a todas esas mujeres para romper con ese estilo de vida de sumisión y de dominación. Entonces muchas mujeres se han incorporado a la lucha, ya sea a las milicias de autodefensa, a las reuniones de mujeres o a las academias educativas, a las academias de formación de lengua, para recuperar su lenguaje, que está perdido por todos los ataques de los diferentes estados. Las mujeres están al frente de las cooperativas en esta zona donde tienen sus organismos de autogobierno.



Y (lxs kurdxs) tienen, a la vez, en esta implementación del modelo del Confederalismo Democrático, algunos requisitos indispensables que van en función de esta cuestión de la liberación de la mujer y de la participación plena de la mujer en la política y en las decisiones sobre la vida del pueblo: un sistema de copresidencias. Al frente de todos los organismos y de todas las cosas hay también una mujer. Está el presidente y la presidenta del partido, del movimiento, del consejo, del municipio; gobernador y gobernadora, intendente e intendenta, eso es algo muy novedoso. Promueven de manera activa la participación de las mujeres en todas las instancias. Y hoy la verdad es que son las que más empujan todo ese proceso. Son las que más resisten –obviamente que las más atacadas también–, y son las que llevan adelante con mayor ímpetu la lucha e inclusive el enfrentamiento con potencias militares como el EI y el Estado turco.

-Claro, estamos hablando de un enemigo que no es poco cosa, que además es un enemigo doble: el enemigo que es el Estado Islámico, el Estado turco, y el enemigo más antiguo que es el patriarcado, el enemigo de todas nosotras. Las mujeres del pueblo kurdo describen su rol, el que están llevando adelante en la lucha, con estas palabras: "las mujeres son la revolución dentro de la revolución". Toman las armas al igual que los varones y se cargan al hombro esta responsabilidad para con su propio pueblo.

-Sí, un eje que viene remarcando una de las kurdas que está acá en la Argentina, que es Melike Yazar, es esto de que nosotras muchas veces decimos o nos preguntamos cuál es el rol de la mujer en la revolución, y la mujer allá es la revolución. El que tiene un rol es el varón. Este rol es cambiar su mentalidad dominante y su actitud dominante ante las mujeres. Lo cierto es que las compañeras que desde hace casi 20 años llevan la lucha contra el patriarcado a la vanguardia de todos los movimientos sociales –LGTB, inclusive de las milicias de autodefensa–, ellas dicen que la lucha militar es el 10% del conjunto de su lucha, que el resto de la lucha es contra la propia sociedad y contra la mentalidad del Estado y del patriarcado que hay en todos nosotros. Así como proponen una ideología de la liberación de la mujer, también proponen un proyecto de transformación de la masculinidad dominante.

-Es Öcalan el que dice que la esclavitud de la mujer –esclavizar a la mujer en su rol reproductivo, en su rol de ama de casa– es la primera forma de esclavitud de la humanidad y que es la que hace posible las demás formas de esclavitud; es además el hombre oprimido el que oprime a la mujer. Contanos, ¿vos visitaste el Kurdistán?

-Sí, yo tuve la oportunidad de compartir un tiempo con las compañeras en Kurdistán, en una región que ellos tienen controlada. No pude ir a Rojava, que es donde se está haciendo este experimento de construcción del Confederalismo Democrático porque justo el Estado turco empezó a bombardear la frontera y se cortaron todos los pasos. Ver y entender esa realidad de cómo un pueblo puede sentirse libre en el medio de la guerra fue lo más loco que me pasó. Sentir que no pasaba nada, que vivía en paz pero en realidad estaba en guerra. A pesar de que yo no estaba al lado de donde caían las bombas –un poco más lejos, digamos–, esa sensación de vivir por y para la lucha, para ese horizonte de liberación, me impactó. La gente super buena onda, amable, pendiente, movilizada. Sentís que hay un pueblo atrás de una causa. Con sus dificultades, porque hay desplazamientos forzados, migraciones. Todas las familias allá tienen algún muerto en la guerra, algún familiar que fue preso o que cayó mártir peleando en la guerrilla. Una situación de identificación muy profunda con la causa y de confianza absoluta en la posibilidad del triunfo, de la victoria. De la libertad. Fue muy emocionante.

-Y con respecto a las mujeres se puede ver que son muy jóvenes cuando empiezan a participar de la lucha.

-Sí, y los chicos también. En el caso de las chicas tiene que ver con que su destino está escrito. A X edad es posible que su familia la quiera entregar a que se case, entonces la alternativa para zafar de eso es incorporarse a la guerrilla. O a algún organismo del movimiento que les de formación, que las eduque, que les permita una vida fuera de ese sistema familiar feudal. Que a pesar de que se está modificando, todavía existe y todavía tiene peso. No es algo que se cambia de un plumazo. Esta es una lucha que lleva 40, 30 años, imagínense los 5 mil años de patriarcado que tenemos atrás, cuánto va a llevar revertirlo. Pero lo que se ve es que se puede y que funciona, y que las compañeras están ahí porque encuentran que ese es el camino para su libertad. Y que a la vez no es individual, es colectivo.

Yo conocí chicas que eran la cuarta generación de su familia involucrada en la lucha, porque su abuelo había sido un patriota que el Estado había puesto preso por defender su cultura, porque el padre colaboraba con el movimiento, y el hermano o el tío se incorporaron a la guerrilla y fueron asesinados… Todo el mundo está atravesado a nivel de piel y de afectos por esto. Eso pasa mucho con los chicos, también. Hay algunos chicos muy chiquitos que quedan huérfanos producto del asesinato de sus padres. El movimiento les da una escuela, un lugar donde poder desarrollarse con otros chicos. Está todo muy bien organizado. Hay gente que desde chiquita sabe que ese va a ser su camino. Y hay otros que no. Hay gente que dice: "Yo me quiero ir a Europa, irme de acá, estoy podrido que nos maten".

-Que también es comprensible…

-Y ese es el objetivo de los desplazamientos forzados, los bombardeos. Turquía ha incendiado aldeas, ha inundado aldeas. Allá es casi toda población campesina: la gente vive más en aldeas que en ciudades. Tienen todo tipo de políticas para que la gente se vaya de ahí, porque la Mesopotamia es la zona más rica en recursos naturales de todo Medio Oriente. Es la zona donde están las mayores reservas de agua y de petróleo.

-¿Qué es la Jineolojî?
-Es la ciencia de la mujer. Es una propuesta que tienen las compañeras desde hace unos diez años. La empezaron a sistematizar hace menos, hace cuatro o cinco años; están produciendo teoría en relación a esto. El nombre, jineolojî, viene de la raíz de la palabra "jin", que en kurdo quiere decir mujer, pero que a su vez comparte raíz con la palabra "jiyan", que es vida. Entonces, mujer y vida tienen la misma raíz etimológica en el kurdo. Por eso a la jineolojî la entienden como la ciencia de la mujer pero también la ciencia de la vida, y por eso dicen que liberar a la mujer es liberar a la vida. Tiene que ver con la creación de un nuevo campo de conocimiento que se propone como alternativa y superación a la ciencia positivista. Una de las críticas que le hacen al sistema de la modernidad capitalista, además del Estado–nación, del patriarcado, del sexismo, es el cientificismo, que pone todo como objeto–sujeto, que todo tiene que ser comprobado empíricamente. Todo lo que la ciencia dice que es así, es verdad. Entonces se deja de lado lo emotivo, lo afectivo. Se deja de lado el conocimiento originario que tienen distintos pueblos. Lo que se propone la jineoljî es desarrollar, a nivel académico, un nuevo campo de conocimiento que tome la perspectiva de la mujer, que estudie la historia de opresión de la mujer, para poder escribir la historia desde el punto de vista de la mujer. Es una nueva ciencia social. Empalma con muchos de los estudios que se han hecho de feministas en América Latina, pero que tiene sus críticas del feminismo también, porque la jineoljî se propone como algo para hacerlo práctico en la vida.

Ahora, en Rojava desde el jardín de infantes todos se forman con esta lógica y este método. Nosotros estamos traduciendo algunos materiales, recién ahora se están empezando a producir materiales en distintos idiomas –ese es uno de los problemas que tenemos: la traducción– y estamos empezando a articular con grupos de científicas o intelectuales, académicas –feministas, sobre todo– para discutir esto. Poder intercambiar y ver qué sale. No es una propuesta cerrada. Es un debate. Este año lo llevamos al Encuentro Nacional de Mujeres, llevamos esta propuesta y fue como un boom, terminó toda la comisión discutiendo esto. El año que viene propusimos que haya una comisión que discuta política para la ciencia y todo lo demás pero que haya también una comisión específica para discutir la construcción de este campo de conocimiento sobre la mujer.

El próximo lunes 5 de diciembre se realizará una primera reunión del incipiente Comité de Mujeres en Solidaridad con Kurdistán en la ciudad de Buenos Aires. Para más información sobre la lucha del pueblo kurdo y los movimientos solidarios de América Latina: kurdistanamericalatina.org

**FUENTE: https://juanasosten.wordpress.com*

El plan de Turquía para invadir Bashur

El ejército iraquí y las fuerzas peshmerga hicieron inesperados avances en los primeros días de la operación para liberar Mosul del Estado Islámico. Sin embargo, en la fase previa y posterior a las elecciones de Estados Unidos, estos avances se han detenido casi por completo.



La razón fundamental de esto es que todo el mundo está esperando a que el Partido Republicano manifieste sus intenciones en la materia. El cambio en la administración ha creado un vacío de poder, y esto está causando cierta inactividad en la participación de las fuerzas en la operación.

Hubo también algunas fuerzas que se quedaron fuera durante el mandato de Obama. Turquía es la principal de ellas. Su objetivo principal durante este periodo es, una vez más, ganar un papel activo en los asuntos de Iraq y Mosul. Para lograrlo, está intentando salvar la brecha -creada por la presión por parte de Estados Unidos y el gobierno iraquí- entre sí misma y el Partido Democrático de Kurdistán (PDK). También está usando la presencia del Partido de Trabajadores de Kurdistán (PKK) en el sur de Kurdistán y la excusa de "combatir el terrorismo" para extender sus influencias militares fuera de las fronteras turcas. Ambas iniciativas son importantes para Turquía y están interconectadas.

Actualmente, cientos de tanques y vehículos blindados, así como miles de soldados, están situados en Hac Billeting, a 5 kilómetros del puesto fronterizo de Khabour con el Kurdistán del sur (Norte de Iraq). Usando la presencia del PKK como excusa, el Estado turco quiere entrar en el Kurdistán del sur y, si es posible, incluso en Mosul. Artículos en los medios de comunicación también sugieren que la operación transfronteriza planeada es diferente a los años anteriores.

Hasta ahora, el Estado turco ha participado en 29 operaciones transfronterizas contra el Movimiento de Liberación Kurdo, sin

embargo, nunca antes había declarado la movilización nacional. Esta vez, el gobierno del Partido de la Justicia y el Desarrollo (AKP) ha hecho un llamamiento de movilización. Es bien sabido que las llamadas a la movilización nacionales son realizadas cuando un país entra en guerra contra otro. También se realiza cuando un ejército está en apuros. De hecho, en años anteriores, el ejército turco se habría abstenido de cualquier acción o discurso que mostrase su debilidad contra el PKK; está vez no.

Aparentemente, el Estado turco parece decidido a invadir Iraq. Está intentado legitimar esto con su discurso de "guerra contra el terrorismo". La etapa militar práctica de este plan es marchar hacia Mosul y alcanzar Sinjar a través de Tel Afar y/o entrar e invadir ciertas áreas del sur de Kurdistán, bajo el pretexto de atacar las bases del PKK en Qandil. En cualquier caso, el objetivo es crear una zona segura contra el PKK en el sur de Kurdistán.

Este plan significaría que Turquía necesitaría ocupar casi un tercio de la región. Si uno o ambos de estos planes se realizan, el ejército turco se convertirá en una fuerza ocupacional tanto en Iraq como en el Gobierno Regional del Kurdistán (KRG). Para evitar esta acusación, el Estado turco está intentando presionar al PDK para llevar a cabo una conversión política para legitimar y racionalizar su presencia allí. Internacionalmente, Turquía está explotando su pertenencia en la OTAN y la fase de transición en Estados Unidos para alcanzar esta meta. Y declarando la movilización nacional espera llenar los espacios que puedan surgir en el ámbito militar.
Esta es la infraestructura sobre la que el gobierno y ejército turcos están trabajando por el momento.

Para añadir a esto, Turquía tiene presencia militar en el sur de Kurdistán y ha ocupado ciertas áreas. Esto se realizó en coalición con el PDK, de otra manera el ejército turco no habría podido entrar y pasar a través de áreas controladas por este partido tan fácilmente. Además, el PDK -a pesar de los muchos reportajes sobre la presencia turca en el área- no ha hecho ninguna declaración afirmándolo o negándolo.

¿Podría el PDK apoyar al Estado turco con un plan de este alcance y objetivo? Bajo circunstancias normales, el apoyo a un plan que supusiese la ocupación por parte del ejército turco -sólo contra el PKK- supondría el fin del PDK en el sur de Kurdistán. El PDK sería acusado de traición. En realidad, el partido no tiene un apoyo político masivo, de todas maneras. De hecho, es el PKK, quien con su lucha contra el Estado Islámico, ha crecido en popularidad. También, añadir que la gente culpa al gobierno del PDK de ser, en gran parte, responsable de la crisis financiera en la Región de Kurdistán y está claro que el PDK está sobreviviendo gracias a su poder militar.

Sin embargo, la alianza militar entre el Estado turco y el PDK contra el PKK podría debilitar este aspecto del partido liderado por Massoud Barzani.

Por otro lado, sin embargo, parece muy improbable que el PDK se abstenga de aliarse con el Estado y el ejército turcos. Al igual que el AKP, el PDK también culpa al PKK de cualquier crítica que reciba de la gente o de otros partidos políticos. Tanto es así que cada crisis en el KRG es valorada y enmarcada como un ataque del PKK contra el PDK. La presencia del PKK en cualquier forma es considerada como una amenaza existencial. Esta es otra razón por la que es imposible que el PDK permanezca sin involucrarse en el plan del Estado turco. Igualmente, no parece razonable que apoyen abiertamente estos planes. Por lo tanto, lo más probable es que el PDK se alíe con el Estado turco a escondidas y apoye el intento de invasión de manera oculta.

FUENTE: Nihat Kaya/Kurdish Question y Yeni Ozgur Politika/Traducido por Rojava Azadi

Estado turco intenta detener a Salih Muslim, co-presidente del PYD

Turquía ha emitido una orden de detención contra co-presidente del Partido de la Unión Democrática (PYD), Salih Muslim, por su supuesta complicidad en un atentado cometido en febrero en Ankara contra un autobús policial.

El Gobierno turco acusó a las milicias kurdas de estar detrás del atentado, que costó la vida a 28 personas.

Muslim es uno de los máximo dirigentes en el Kurdistán sirio (Rojava), zona del país que es autogobernada por los diferentes pueblos que la integran, entre ellos los kurdos.

La orden de arresto afecta a otras 47 personas, entre ellas líderes del PKK.

En declaraciones a *Efe*, Muslim ha negado cualquier implicación de su organización en el atentado. "Esa no es una orden de detención real y nosotros no tenemos nada que ver con ese atentado", ha asegurado.

Desde agosto, Turquía invade el Kurdistán sirio con la excusa de su supuesta lucha contra el terrorismo, aunque su principal objetivo es derrotar a la resistencia encabezada por las Unidades de Protección Popular (YPG/YPJ) y de las Fuerzas Democráticas de Siria (FDS).

Al mismo tiempo, el gobierno turco rechaza la federación declarada en el norte de Siria, sistema de gobierno y social basado en la democracia directa, el respeto a las minorías y religiones, y la participación plena de las mujeres tanto en la administración como en la defensa.

En declaraciones desde Reino Unido, Muslim denunció que los ataques del Estado turco contra Cizre y Şirnak no eran diferentes de los ataques en Kobanê. "Ellos quieren 'limpiar' estas tierras.

Los acontecimientos en la historia otomana se repiten en cierto modo", alertó el co-presidente del PYD en declaraciones recogidas por la agencia ANF.



Muslim explicó que el movimiento kurdo "lucha una guerra moral" y "que es fiel a los valores humanitarios, que lucha por la libertad y la democracia, y que no tienen otro objetivo". Por otro lado, señaló, se encuentran grupos terroristas como ISIS y Frente Al Nusra.

Para el dirigente del PYD, el moviemnto kurdo se enfrentará a "una dura pelea", no "en un sentido militar", sino para sentar las bases de un nuevo Kurdistán sirio.Muslim aseguró que el sistema que llevan adelante funcionará para todo Medio Oriente, como se ve en ciudades como Manbij, de mayoría árabe y que han declarado su autonomía.

"Definimos este sistema como el federalismo, un sistema federal democrático para toda Siria. Sin embargo, hay quienes todavía no quieren un sistema así", remarcó.

Muslim denunció que el gobierno turco quiere cambiar la demografía del norte de Siria, por lo cual impulsa una zona de seguridad aérea. A su vez, reveló la complicidad de Turquía con el Ejército Libre Sirio (ELS). "No son un ejército, no son libres y no son de Siria. La Coalición Internacional aún tiene que llegar a una decisión sobre este asunto. El ejército turco quería avanzar, nuestras fuerzas los detuvo. Por supuesto, los enfrentamientos no eran directamente con el ejército turco, sino con las fuerzas que llaman ELS", expresó.

Muslim apuntó que no existen diferencias entre el presidente Tayyip Erdogan y el líder de ISIS, Abu Bakr Al Baghdadi. "Los que ISIS está haciendo en Siria, Erodogán lo está haciendo en el Kurdistá turco", destacó el co-presidente del PYD.

FUENTE: EFE/ANF/Traducción y edición: Kurdistán América Latina

Partidos políticos kurdos de Irán buscan alcanzar la unidad

Los partidos políticos kurdos iraníes creen que formar un frente común para unir sus separados enclaves es necesario para hacer frente a su enemigo común, Irán. Pero, hasta ahora, no han tenido éxito en sus intentos.



Abdullah Mohtadi, líder del partido Komala del Kurdistán iraní, ha intentado dos veces este año romper el hielo. La última vez fue hace dos días (21/10/2016).

Muhtadi dijo que su partido estaba listo para comenzar conversaciones con las otras partes, de forma incondicional: "Podríamos trabajar juntos de diferentes maneras. En primer lugar, formar un frente kurdo es algo en lo que hemos estado trabajando durante mucho tiempo y ya no debe retrasarse más. En segundo lugar, celebrando una convención nacional de Kurdistán Oriental para reunir a todos los líderes y partidos políticos. En tercer lugar, aumentando el grado de cooperación entre nosotros y las actividades de los peshmerga. Por último, las partes al menos deberíamos tener una plataforma conjunta".

Ningún partido u organización kurda en Irán ha rechazado trabajar juntos.

Ibrahim Ali Zada, secretario de la Organización Comunista Iraní, contó a *Rudaw* que una fusión de partidos kurdos en el Rojhelat (Kurdistán iraní) sería significativa, pero primero debería encontrarse una cierta unidad política entre los kurdos: "Debemos encontrar una manera de estar unidos en nuestro trabajo político. Los partidos que se han disuelto en el pasado deberían fusionarse de nuevo e iniciar las conversaciones entre ellos".

El jefe del departamento de relaciones del Partido Democrático del Kurdistán dijo a *Rudaw* que su partido está abierto a cualquier tipo de trabajo político con los demás: "Estamos abiertos a cualquier llamamiento para la cooperación y la formación de un frente conjunto", dijo Karim Saqizi, creyendo que "tenemos un enemigo y una tierra común. Por lo tanto, debemos trabajar juntos por el futuro del Kurdistán iraní".

Desde su aparición en 1979, el régimen islámico impuso normas discriminatorias y leyes contra los kurdos en todos los campos sociales, políticos y económicos. Los kurdos de Irán han



experimentado discriminación en el disfrute de sus derechos religiosos, económicos y culturales. A los padres se les prohíbe registrar a sus bebés con ciertos nombres kurdos, y las minorías religiosas, que son principal o parcialmente kurdas, son blanco de medidas diseñadas para estigmatizarlas y aislarlas.



Los kurdos también son discriminados en su acceso al empleo, una vivienda digna y los derechos políticos, por lo que sufren una pobreza arraigada que los ha marginado aún más.

Varios grupos kurdos tomaron las armas para establecer una región kurda semiautónoma en el Kurdistán iraní o los estados federales kurdos de Irán, donde se estima que viven 12 millones de kurdos.

FUENTE: Ekurd Daily / Traducido por Rojava Azadî

Diputado armenio del HDP interpela al primer ministro turco por los crímenes de odio contra los armenios y otras minorías

El diputado de origen armenio en el parlamento turco por el Partido Democrático de los Pueblos (HDP, por sus siglas en turco), Garo Paylan, ha colocado en la agenda parlamentaria la impunidad de los crímenes de odio del Estado turco contra los grupos minoritarios, informó el diario *Agós*.



Paylan presentó por escrito una pregunta parlamentaria dirigida al Primer Ministro Binali Yıldırım, en la que recordó que los sospechosos que colocaron una corona negra frente a la oficina de *Agós* el 24 de abril de 2015, lanzando a su vez amenazas en las redes sociales, habían sido puestos en libertad la semana pasada. También recordó que algunos mensajes racistas habían sido escritos en las paredes de tres escuelas armenias en el último año, y que un cementerio judío y un antiguo cementerio siríaco habían sido vandalizados.

Paylan preguntó qué acciones se están realizando para prevenir los crímenes contra los grupos minoritarios, si hay medidas de precaución para proteger a las instituciones en riesgo y si hay alguna investigación sobre los crímenes de odio.

FUENTE: Prensa Centro Armenio (www.prensacentroarmenio.com.ar/)

La ocupación turca está cambiando el cauce del río Tigris

En un nuevo paso provocativo la ocupación turca está excavando un cauce nuevo del río Tigris para sumergir así alrededor de 1.000 hectáreas. Los residentes de pueblos limítrofes han recurrido a las organizaciones humanitarias para parar la agresión turca.

Las autoridades del Partido de la Justicia y el Desarrollo (AKP) y el ejército ocupante turco continúan con sus agresivas políticas contra el pueblo de Rojava y su tierra.

El ejército turco de ocupación ha comenzado la semana pasada la excavación y construcción del muro de separación entre Rojava y Bakur, cerca de las aldeas de Ain Diwar, Kardmiya, Haji Matra y Habil Hewa. La excavación fue acompañada con disparos en la aldea de Ain Diwar y la respuesta de los civiles, protegiendo su tierra.

Además, el ejército turco de ocupación había iniciado ayer (19/11/2016) la excavación de un nuevo cauce para el río Tigris a lo largo de la aldea de Ain Diwar, lo que sumergiría más de 1.000 hectáreas, según los lugareños.



Cinco maquinarias entraron en territorios de Rojava y comenzaron a cavar el lecho del río, mientras otros trabajaban en el otro lado de las fronteras.

El jeque Muhamad, de la aldea de Ain Diwar, dijo que se cambiará el lecho del río hacia el puente romano, 4 km al noreste de Ain Diwar. También aseguró que esto llegaría a sumergir más de 1.000 hectáreas de terreno y el banco del río, que se considera una fuente importante de arena.

Los locales han expresado sus preocupaciones acerca de este acto provocativo que directamente afectan a sus vidas, ya que como ellos residen cerca de las orillas del río, particularmente en Ain Diwar, y mayormente dependen de la agricultura.

Los residentes han recurrido a organizaciones internacionales para intervenir inmediatamente y detener estas violaciones y actos de agresión del estado turco.

Las tierras agrarias descansan en las orillas del río Tigris y se considera las proveedoras de la canasta básica de alimentos para el cantón de Cizîre Cantón y los demás mercados de verduras de la región.

FUENTE: Najbir Osman/Hawar News Agency/Editado por Rojava Azadî

Turquía: ¿Una dictablanda?

En los últimos tres meses el gobierno de Turquía ha puesto a 34.087 personas bajo custodia, más de 39 mil presos comunes fueron liberados para hacer lugar en las cárceles; 93 mil funcionarios han sido suspendidos y 59.841 despedidos. Además, 934 escuelas fueron cerradas, 15 universidades clausuradas, así como 1.225 asociaciones, 35 hospitales y 104 fundaciones están intervenidos. ¿Cómo se llama eso?



En este contexto fue aplazada la visita de Juan E. Méndez, relator especial de la ONU sobre la tortura. John Dalhuisen, director de Amnistía Internacional para Europa, manifestó: “El aplazamiento de esta visita supone un revés para quienes se preocupan por los derechos humanos en Turquía. Tras el fallido golpe de Estado de julio pasado, han surgido indicios creíbles de que se estaba sometiendo a detenidos a palizas y torturas en centros de detención, tanto oficiales como no oficiales. También ha habido denuncias de grave hacinamiento y malas condiciones de reclusión en muchos centros de detención de todo el país”.

Octubre no fue distinto para el régimen de Recep Tayyip Erdogan: el 31 de este mes cerraba con una nueva arremetida contra una de las últimas voces disidentes: la policía intervino el periódico *Cumhuriyet*, 14 periodistas fueron detenidos, entre ellos su jefe de redacción, Murat Sabuncu. El periódico, destacado por la defensa de la laicidad, había enfrentado condenas en 2015, cuando reprodujo publicaciones de la revista francesa *Charlie Hebdo* como muestra de solidaridad y en defensa de la libertad de expresión tras el asesinato de varios de sus periodistas a manos de yihadistas. En aquella ocasión el medio fue acusado de “difamación e incitación al odio” y varios grupos de fanáticos religiosos levantaron una barricada frente a su sede al grito de “¡Vamos a prenderlos fuego!”. Aun conscientes de la amenaza, los empleados siguieron trabajando, escalando las barricadas para entrar y se mantuvieron dentro hasta tener la tranquilidad de que las ediciones salieran a la calle.

Pero poco tiempo después, Can Dündar, su entonces jefe de redacción y uno de los periodistas de mayor prestigio en el país, publicaba una denuncia de larga data que demostraba cómo camiones de las fuerzas turcas pasaban armas escondidas bajo cajas de medicamentos en la frontera con Siria. Su destino: armar a las fuerzas rebeldes sirias contra el presidente Bachar al Asad.
Al día siguiente de publicada la denuncia, Erdogan emitió una amenaza pública: “Aquellos que han sido responsables de publicar tal información, lo pagarán”. Dündar entendió rápidamente el mensaje y temió hallar la pena máxima (42 años de prisión), como relata en un artículo publicado por Reporteros sin Fronteras (RSF). Luego de pasar tres meses en prisión preventiva, mientras gozaba de libertad provisoria, Can Dündar, al igual que el corresponsal de la ciudad de Ankara, Erdem Gül, fueron condenados a cinco años de prisión. Luego de un intento de asesinato en su contra frente al



tribunal que juzgaba la causa, Dündar huyó del país y se exilió en Alemania. Semanas más tarde su esposa, Dilek Dündar, intentó unirse a él pero fue detenida en el aeropuerto y su pasaporte confiscado por razones de seguridad. Actualmente su familia vive bajo vigilancia.

Todos bajo control

Desde 2012 Amnistía Internacional considera a Turquía como "la prisión más grande del mundo para los trabajadores de los medios". En enero de 2015 detuvieron a la periodista holandesa Frederike Geerdink, y ocho meses después fue deportada por encontrarse en una zona restringida ocupada por el Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK). Geerdink fue acusada de hacer "propaganda terrorista". Es el primer caso de represión contra una periodista extranjera.

El 28 de octubre de 2015 el periódico *Bugün*, conocido por sus simpatías gulenistas (partidarios de Fethullah Gülen, exiliado en Estados Unidos desde 1999, ex aliado de Erdogan), se volvió foco de atención para el gobierno. El director, Erhan Basyurt, fue obligado a renunciar el 3 de noviembre. En menos de 48 horas el gobierno tomó el control de todos los medios que dependían de este periódico y los volvió oficialistas. Una versión alternativa, *Birgün Libre*, apenas duró una edición.

El 6 de noviembre 2015 otros 21 periodistas del periódico pro kurdo *Gündem* fueron acusados de terroristas. La represión a la prensa se viste también con el ropaje de investigaciones por evasión fiscal contra algunos medios.

Asli Erdogan, novelista y miembro del consejo editorial del periódico pro kurdo *Özgür Gündem*, fue detenida luego de la intervención del diario y aún se encuentra en prisión, sin haber pasado por ningún tribunal, acusada de pertenecer a una organización terrorista. Su arresto fue un mensaje para los periodistas jóvenes que entienden claramente que el prestigio y la trayectoria ya no son escudo para nadie. Esto ocurrió días después de que la novelista publicó en su blog una "Carta importante y necesaria" denunciando la situación de su país.

Según *The Guardian*, Asli Erdogan fue encerrada en una celda con una cama orinada y el acceso a su medicación le fue impedido. "Mi páncreas y sistema digestivo no funcionan correctamente, pero no me han dado mi medicina. Soy diabética y necesito una alimentación especial. Pero en prisión sólo puedo comer yogurt", dijo la escritora al medio inglés. "Además sufro de asma y tengo una obstrucción crónica en los pulmones, pero de todas maneras no me han permitido acceder a espacios abiertos".

Otro caso de represión es el relatado por la kurda Zekine Türkeri, empleada de *Imc TV* hasta su cierre, el 4 de octubre, y periodista del *Özgür Gündem*. Türkeri relató a *Brecha* que el canal de tevé fue sacado del aire en plena emisión. El mismo día, 12 cadenas de tevé y 11 radios fueron intervenidas. *Imc TV* era el reducto de los periodistas independientes –en su mayoría de izquierda y turcos–. La mayoría de sus trabajadores eran de izquierda –un tercio de ellos de origen kurdo– y provenían de medios cerrados anteriormente. "Libertad de prensa nunca hubo en Turquía", dice Türkeri, que trabajó diez años en España y regresó a Estambul en 2011. Cuenta que de a poco el país evoluciona hacia una dictadura populista. "Erdogan utilizó el golpe para cerrar los medios. Los constantes despidos de periodistas tienen como fin la domesticación de los sectores críticos, condenándolos al hambre". La periodista entiende que el sistema tendrá un final "natural" como "todo régimen fascista en la historia". Aunque reconoce: "Tampoco la salida de Erdogan va a traer la democracia pronto. No veo un futuro normal cercano".

Con más esperanza, Yalçin Erdgündogan, turco ex integrante del periódico *Birgün*, despedido hace un año debido a los apremios económicos que sufre el diario, y actual director del sitio web *sesonline.net*, tiene confianza en la caída del régimen como consecuencia de la presión internacional. "El mundo ya no acepta gobiernos como este", expresó a *Brecha*.

Por su parte, el periodista y docente universitario Dogan Tiliç, de origen turco, reportero en Afganistán, Azerbaiyán, Asia central, Yugoslavia e Irak para la agencia *EFE*, columnista del periódico *Birgün*, vicepresidente de la Asociación Europea de Periodistas (AEJ, en su sigla en francés) y vocero de distintas organizaciones periodísticas nacionales, reconoció que a nivel personal no ha tenido advertencias de parte del gobierno, pero en cambio el periódico *Birgün* ha tenido que "hacer frente a muchos cargos, problemas financieros y legales por ser parte de la oposición".

Dogan denunció: "Hay muchos periodistas en Turquía que han perdido su empleo debido a la opresión del poder o por la presión que sufren los dueños de los medios". Y enfatizó: "En el último año los intereses de los dueños de los mass media y el Estado se han fusionado como nunca antes". Según relató, los medios responden de manera unidireccional a los intereses del Partido de la Justicia y el Desarrollo (AKP), integrado por el presidente Erdogan. "En algunos casos podemos ver cómo diez periódicos salen con el mismo título de portada", algo que atribuye a una orden superior emitida y controlada por el gobierno.

Tiliç entiende que la persecución que comenzó luego del golpe de Estado difiere poco de la que existía anteriormente, lo que ha cambiado es el ensañamiento en eliminar a los gulenistas del medio. Y agrega: "Erdogan usa y abusa al máximo del último intento de golpe de Estado y del estado de emergencia para eliminar a todos quienes representan a la oposición". El periodista se refiere en gran número a los medios gulenistas, aunque de la misma manera y bajo los mismos cargos de terrorismo se cierran otros pro kurdos o simplemente críticos.

Al igual que Tiliç, el documentalista y profesor universitario Metsul Tufan confirmó la purga a nivel universitario. No sólo se trata de un choque ideológico sino de un control superior que rige incluso sobre las prácticas pedagógicas que utilizan los docentes. Muchos profesores e investigadores han dimitido o sus cátedras



han sido obligadas a prescindir de ellos, ya que los contratos universitarios dependen de un órgano central, la Junta de Educación Superior (Yök, por sus siglas en turco). Este sistema creado en los años ochenta fue largamente desprestigiado por el partido de gobierno, pero en la actualidad ejerce un nivel de control que no se había registrado antes.

Preguntado al respecto, Tufan responde: "Yo no pienso en eso… No se puede trabajar de esa manera. Haces lo que tienes que hacer y estás preparado para pagar el precio. La censura empieza en la mente como un proceso de autocensura. Si comienzas a pensar de esa manera entonces aceptas la censura".

Corresponsales extranjeros

En el caso de Ilya U Topper, periodista español, cofundador y cronista de *Msur.es*, su experiencia hasta el momento ha sido tranquila. Vive en Estambul hace seis años, y además de trabajar para distintos medios como corresponsal, escribe una columna generalmente relacionada con el mundo árabe. Uno de los motivos por los que ha gozado de libertad para ejercer su trabajo tiene que ver con que las autoridades no prestan especial atención a las publicaciones en español. Esta no es la situación de los corresponsales anglosajones, quienes se han visto agredidos con nombre y apellido por periodistas oficialistas como Yeni Şafak, algo que sin duda busca alentar el castigo social.

Según Topper, el control ejercido por el Estado es prácticamente el mismo desde al menos 2013, y quizás desde antes. El control de las acreditaciones de prensa es una excusa usual para expulsar a periodistas no registrados, o directamente no permitirles el ingreso. Como en el caso de las españolas Beatriz Yubero y Natalia Sancha, deportadas de manera irregular y violenta con este pretexto.

Un caso similar es el del español Andrés Mourenza, uno de los corresponsales que hace más tiempo están en la zona. Once años lleva ya como corresponsal para medios como *El Periódico*, de Cataluña, *F7*, *Onda O*, *BBC Mundo*, *El País*, de Madrid, y *El Proceso*, de México. Si bien hasta el momento no ha sido censurado, le han llegado comentarios sobre sus artículos cuando éstos no agradan a las autoridades. De hecho, en 2011 recibió la única advertencia directa cuando un gendarme se sentó a su lado en un autobús y le relató todos los viajes que Mourenza había hecho, enumerando a las personas con las que tenía contacto. Otras veces no le permitieron entrar en zona restringida kurda o de refugiados.

Mourenza coincide con Topper en cuanto a que los corresponsales extranjeros permitidos han seguido trabajando en su mayoría de manera normal. De la misma manera, apunta que quienes la tienen más complicada son los ingleses que, por la comprensión de la lengua y la repercusión de sus publicaciones, son más perseguidos. En particular destaca el caso de Yavuz Baydar, del sitio web *P24*, quien al igual que Can Dündar marcó la agenda de persecuciones en la prensa turca, ambos tuvieron que fugarse del país.

Mourenza asegura que actualmente no existen voces críticas en la prensa, todo lo que se publica está redactado por la mano del control de Erdogan y el AKP. "Incluso la televisión, que solía ser de buena calidad, ya no tiene contenidos interesantes o ámbitos de discusión".

"Los métodos de control por momentos recorren caminos sutiles", dice el español, y agrega que los medios pueden recibir advertencias o censura por sus publicaciones, pero que son las presiones económicas lo más frecuente. "Donde hay inconformidad surge una investigación judicial o fiscal, y como es habitual, algún detalle siempre se encuentra bajo las sábanas. Acto seguido los medios aceptan las condiciones o son procesados".

Los pedidos de solidaridad internacional tienen un único sentido, terminar con el silencio de Europa. Quizás si hoy eligiéramos el cinismo como camino para el análisis, todo nos haría pensar que el acuerdo por contener la crisis de migrantes refugiados ha callado a los "inventores" de los derechos del hombre.

FUENTE: Valentina Viettro/Artículo publicado en el Semanario Brecha (Uruguay) del 18 de noviembre de 2016 (http://brecha.com.uy)

Aprendiendo de la autonomía democrática

En estos últimos años, se ha reavivado el debate sobre opciones de organización política más allá del Estado, gracias a la experimentación con prácticas de confederalismo democrático que se está realizando en Rojava (Kurdistan sirio) y a lo que ellos llaman autonomía democrática.

En el contexto de un control no estatal del territorio, producido en una situación de guerra y con la protección de las milicias kurdas y sus aliados, esta nueva sociedad es construida sin tener que desbancar unas estructuras estatales que brillan por su ausencia.

Este proceso de autonomía democrática es posible en esa situación de excepcionalidad que se vive en medio de la guerra de Siria, lo que podría hacernos creer que esta construcción alternativa sólo se puede dar en circunstancias como esas: excepcionales. Por eso me parece importante analizar sus bases teóricas y apuntar algunos elementos que pueden contribuir a visibilizar cómo muchas de esas experiencias también están a nuestro alcance, en espacios controlados por Estados occidentales, y que depende realmente de nosotras y nosotros el que podamos llevarlas a cabo.

Así, en diversas experiencias occidentales, hemos visto situaciones en las que el apoyo social de una acción legítima pero ilegal permite que ésta prospere a largo plazo. La gran capacidad de resistencia del movimiento de ocupaciones en relación a las diversas estrategias represivas del Estado demuestra, en la historia reciente, cómo es posible crear espacios comunales, a través de la desobediencia civil, sin ningún poder económico ni estatal que los apoye.

Lógicamente, aunque queramos construir mayores alternativas, no podemos ocupar una ciudad, ni tan sólo un barrio entero. No podemos salir de la obligación ética y política de convivir en la diversidad, teniendo entre nuestros vecinos a personas de todas las ideologías y formas de vivir.



Mientras, a través de diversas iniciativas físicas o no, creamos espacios comunales sin Estado; y no es el territorio lo que las une, sino las relaciones sociales, económicas y políticas que comparten. De hecho, esto es así ante gobiernos adversos, pero también lo es en contextos de gobiernos que, al menos en teoría, apoyan a los de abajo. Por ejemplo, esa convivencia entre antagonistas se ha seguido dando en los barrios de Caracas en todos estos años del llamado “Socialismo del Siglo XXI”, y si no se ha ido más allá en el cambio social, me atrevo a destacar que es porque los espacios y proyectos comunales no se extendieron más en Caracas de lo que se extendieron por ejemplo, en Barcelona.

Quizá la autonomía democrática de Rojava sí que añade una singular potenciación de los espacios comunales en todos los ámbitos de la cotidianidad, porque es desde los espacios comunales locales desde donde se construye la autogobernanza política.

Autonomía democrática y territorio

Controlar un territorio es una forma de asegurar que las iniciativas comunales no sean reprimidas por un Estado, pero no tiene una relación directa con reconstruir lo común. Y controlar un territorio necesita que, por medios electorales o militares, se disponga de hegemonía. Pero esa no es una condición para construir el comunal. El comunal lo podemos construir ya en cualquier parte, aunque no tengamos ese control hegemónico. Podemos encontrar otras formas de protegernos de la represión que no impliquen una dependencia de situaciones tan inalcanzables, en la mayor parte de lugares del mundo.

Pero si ese es un modelo, si sabemos que la legitimidad apoyada por la comunidad protege lo común, ¿qué nos impide construirlo en cualquier contexto en el que podamos contar con una participación suficiente?

Hoy en día, en la mayor parte del mundo –excepto, de forma muy significativa, el cercano y mediano Oriente– el principal espacio de lucha de poder son los medios de comunicación. Quien tiene más apoyo en los medios es más fuerte en el día a día y, en el marco de unas elecciones, probablemente tiene muchas más opciones de ganar. Y, sobre todo, se da a la inversa: sin presencia mediática, no es posible la victoria.

Sin embargo, las mismas grandes alianzas de los de abajo que se han visto para crear grandes partidos no se han visto para crear medios de comunicación cooperativos. Estos siguen siendo, a día de hoy, pequeñas iniciativas de grupos cohesionados a escala local. Así que, cuando vayamos a las estrategias para proteger las iniciativas comunales, una de ellas está clara: hay que construir grandes alianzas cooperativas de comunicación.

Construyendo otra sociedad aquí y ahora desde lo comunal

La comunicación es importante como alternativa al poder militar, para defender un proceso de autonomía. También lo es la determinación a desobedecer. Pero para construirlo necesitamos, además, muchas otras cosas: hace falta creatividad, imaginación, entrega, mucho esfuerzo, trabajo en equipo, apertura, inclusividad, capacidad de diálogo… Nada que, como seres humanos, no podamos conseguir. De hecho, es mucho más difícil dominar un territorio desde los valores del bien común, ¿verdad?

Estoy convencido de que la principal razón por la que no hemos llegado a grandes cotas de autonomía en las iniciativas desde abajo –en el contexto de los países de Occidente– es porque no hemos imaginado lo suficiente. En otras palabras, no hemos conseguido crear suficiente consenso en torno a una idea fundamental: podemos avanzar de forma significativa para hacer realidad la sociedad que queremos, aun antes de acabar con el capitalismo y con el Estado.

Está claro que por vivir otra sociedad no acabaremos con los enemigos del pueblo, pero es una verdad poderosa la que nos muestra que precisamente esa práctica experimental y abierta de lo comunal, funcionando de forma generalizada, puede suponer una fuente de oposición y resistencia que reduzca la hegemonía real del sistema capitalista en nuestras sociedades

Es importante poner en el centro del imaginario ese plan de construir ecosistemas de espacios y relaciones sociales que cubran la totalidad de las necesidades básicas y que sean abiertos a la participación libre de cualquier persona, cuidando a todas con equidad. Así pues, a esa práctica experimental de construir una nueva sociedad al margen del Estado, sin necesidad de contar con hegemonía sobre un territorio, propongo llamarla Autonomía Comunal.

Nombrando la Autonomía comunal

Esa autonomía comunal tenemos que nombrarla con la insistencia que haga falta, para que se extienda en el imaginario de mucha gente. Para que ello sea posible.

Lo comunal es aquello que, sin ser privado, es autónomo y que, sin ser del Estado, es para todos. En otras palabras, la práctica comunal es aquella que puede defender por la fuerza de los hechos las necesidades de todos los participantes y los recursos que necesitan éstos para vivir de forma digna.

Como decía Bookchin, lo comunal es un proceso que se expresa en la capacidad de autorganización colectiva que emana directamente de la propia libertad de los individuos.

A diferencia de él, no pienso que presentarse a unas elecciones municipales pueda servir de atajo para la construcción de un sistema basado en la democracia directa y el asamblearismo, sino que creo que eso sólo lleva a la integración de cuadros ex-activistas en la institucionalidad.

Dado que la opción del contrapoder desde lo local quedó en un plano secundario en sus propuestas, quizá no ha tenido la suficiente atención o desarrollo posterior. Por ello, me parece especialmente importante destacarla y resaltar que la comuna de comunas hay que construirla desde la pura acción al margen del Estado.

Así pues, las comunas no necesitan tomar el poder para posibilitar la "creación de una sociedad orgánica y descentralizada, regida por el intercambio y el apoyo mutuo a través de la confederación, formando una 'Comuna de comunas'" –citando la visión de Bookchin–. De hecho, no entrar en ese poder institucional me parece una condición necesaria para tener éxito en un proceso comunal a largo plazo.

Más allá aun de la visión confederal, en el escenario actual donde internet y su uso para el apoyo mutuo es una realidad incontestable, esas comunas pueden nacer no sólo en lo local, sino también a través de grupos de interés y subjetividades que, más allá de su lugar de residencia, escogen generar lazos de afinidad y acción en común.

De hecho, me parece importante y comprobado señalar que son las estructuras flexibles y abiertas las que tienen más capacidad de agregación antes de que una autonomía comunal pueda estar consolidada.

Es decir, en este proceso, las formas de redes y confederaciones deben coexistir para facilitar la extensión de las prácticas de autonomía y de espacios comunales. A ese proceso de ir agregando espacios de relaciones sociales liberadas del mercado, del Estado y de cualquier otra pauta jerárquica y desigual, lo podemos llamar comunalización.

Autonomía más allá del territorio
La autonomía comunal se diferencia de la autonomía democrática en que, en el primer caso, no existe un control del territorio para practicarla; y esa importante distinción lleva a que su práctica pueda ser sensiblemente independiente de la necesidad de contar con una situación de control del territorio –que habitualmente irá acompañada de un ejército, etc.–

Construir la autonomía –democrática o comunal– en distintos contextos del mundo, tanto en Estados fallidos como en Estados fuertes, tanto en lo local como en redes globales, puede y debe convertirse en la mejor herramienta para renovar el imaginario de lo que puede ser una alternativa al sistema de los Estados capitalistas, y ser, por tanto, un camino necesario para una estrategia factible de revolución integral en el presente siglo.

FUENTE: Enric Duran/Diagonal

KCK: "Fidel Castro encarna los más puros ideales y anhelos de la humanidad"

La Unión de Comunidades del Kurdistán (KCK, por sus siglas originales) lamentó el fallecimiento del líder de la Revolución Cubana, Fidel Castro, de quien señaló que "encarna los más puros ideales y anhelos de la humanidad" por la libertad.



En un comunicado difundido este lunes, KCK ofreció las condolencias al pueblo de Cuba y a todos los revolucionarios que siguen "la estela del gran revolucionario Fidel Castro".

El legado del líder cubano "será llevado por los revolucionarios y toda la humanidad en la lucha por la libertad, la democracia y el socialismo".

KCK expresó que "el movimiento de liberación kurdo no olvidará las contribuciones de Fidel Castro que hizo a lucha de la humanidad por la libertad, la democracia y el socialismo, y llevará su legado y sus aspiraciones en el pueblo kurdo en su lucha de Oriente Medio por la libertad".

La organización explicó que "la Revolución Cubana liderada por Fidel Castro y el Che Guevara ha actuado como una inspiración importante para la lucha del Movimiento de Liberación Kurdo". También resaltó el "espíritu revolucionario y su pasión por la



libertad" de Fidel frente a "los tiranos desafiantes, fascistas, dictadores e imperialistas".

KCK además recordó que la Revolución Cubana tuvo "un impacto importante en la formación de la militancia del PKK (Partido de los Trabajadores del Kurdistán)". "Ellos, desafiando al sistema capitalista imperialista en su pequeño país, fueron un ejemplo para el Movimiento de Liberación Kurdo", indicaron en el comunicado. Al igual que el pueblo cubano, "el movimiento kurdo también ha demostrado que ningún obstáculo puede interponerse en el camino de la pasión por la libertad y la democracia, y ha luchado y alcanzado la victoria, por grande que sea el enemigo y por muchos obstáculos pueden existir", manifestaron desde KCK.

"Fidel Castro y el pueblo de Cuba han contribuido tanto a la historia de la humanidad y de la libertad. En un periodo en el que el imperialismo y el fascismo dominaban el mundo, la resistencia del pueblo cubano y la revolución dieron fuerza a las luchas por la libertad y la democracia de todos los pueblos", señalaron. En el comunicado agregaron que esa experiencia revolucionaria "ha despertado el espíritu de libertad para los pueblos de América del Sur" y ese territorio "se volvió en una tierra de lucha revolucionaria por la libertad y la democracia, que nunca se desvanece".

KCK afirmó que la figura del líder cubano "ha tenido un impacto importante en el desarrollo de los movimientos revolucionarios en Turquía y Kurdistán". "Fidel Castro y la combatividad del Che Guevara y las características de la Revolución Cubana han sido una fuente de valor y de moral para los pueblos que viven bajo opresión".

"El espíritu internacionalista de la revolución cubana ha impactado a Haki Karer y Kemal Pir para unirse al Movimiento de Liberación Kurdo en el espíritu internacionalista", destacaron.
Por último, KCK remarcó que "vamos a continuar con el legado de este revolucionario y los valores que él creó en nuestra lucha por la libertad y nuestra revolución". "El espíritu revolucionario de Fidel Castro y sus compañeros vivirá en la lucha de la humanidad por la democracia, la libertad y el socialismo", finalizó el comunicado.

FUENTE: ANF/Traducción y edición: Kurdistán América Latina